



CLASSIQUES  
GARNIER

DIOP (David), « Bibliographie », *Rhétorique nègre au XVIII<sup>e</sup> siècle. Des récits de voyage à la littérature abolitionniste*, p. 355-375

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-06293-6.p.0355](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-06293-6.p.0355)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2018. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# BIBLIOGRAPHIE

## LITTÉRATURE DE VOYAGE AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

### RELATIONS DE VOYAGE EN AFRIQUE

- ADANSON, Michel, *Voyage au Sénégal*, 1757. Présenté et annoté par Denis Reynaud et Jean Schmidt, Saint-Étienne, Publications de l'Université, 1996.
- BOSMAN, Willem, *Voyage en Guinée, contenant une description nouvelle et très exacte de cette côte où l'on trouve et où l'on trafique l'or, les dents d'éléphants, et les enclaves de ces pays, royaumes et républiques, des mœurs des habitants, de leur religion, gouvernement, administration de la justice, de leurs guerres, mariages, sépultures*. Utrecht, 1705.
- BOUFFLERS Stanislas, chevalier de, *Correspondance inédite de la comtesse de Sabran et du chevalier de Boufflers 1778-1788*, recueillie et publiée par E. de Magnieu et Henri Prat, deuxième édition, Paris E. Plon et Cie, imprimeurs-éditeurs 10, rue Garancière, Léon Techener, libraire, rue de L'Arbre-Sec, 52, 1875.
- GABY, Jean-Baptiste, *Relation de la Nigritie, contenant une exacte description de ses royaumes et de leurs gouvernements, la religion, les mœurs, coutumes et raretés de ce pays, avec la découverte de la rivière du Sénégal dont on a fait une carte particulière*. A Paris, chez Edme Couterot, 1689.
- ISERT, Paul Erdmann, *Voyages en Guinée et dans les îles Caraïbes en Amérique*, Paris, chez Marandan, 1793.
- LA COURBE, Michel Jajolet, de, *Premier voyage du sieur De la Courbe fait à la Coste d'Afrique en 1685*, publié par Prosper Cultru, chargé de cours à la faculté des Lettres de Paris, Paris, Edouard Champion, Émile Larose, 1913.
- LE MAIRE, Jacob, *Les voyages du sieur Le Maire aux Iles Canaries Cap-Verd, Sénégal et Gambie Sous Monsieur Dancourt, C<sup>leur</sup> Général de la Compagnie Royale d'Afrique*. A Paris, Chez Jacques Collombet, Saint Jacques, 1695.
- LOYER, Godefroy, *Relation du Voyage du Royaume d'Issiny, côte d'or, pays de Guinée en Afrique. La description du pays, les inclinations, les mœurs, et la religion des habitants : avec ce qui s'y est passé de plus remarquable dans les établissements*

*que les Français y ont fait ; le tout exactement recueilli sur les lieux par le Père Godefroy Loyer, Préfet apostolique des Missions des Frères prêcheurs aux côtes de Guinée en Afrique, religieux du couvent de bonne nouvelle de Rennes en Bretagne, Paris, Seneuze et Morel, 1704.*

MOORE, François, *Voyage de François Moore dans l'intérieur de l'Afrique, auquel est joint le Voyage du capitaine Stibb dans la rivière de Gambie, en l'année 1723 par ledit François Moore (en Anglais) Travels in the inland parts of Africa, to which is added cap. Stibb's Voyage up the Gambia in the year 1723, by Fr. Moore. Londres, 1738, in-4°*

PONCET, Jacques-Charles, *Relation de mon voyage d'Éthiopie, 1698-1701. Un médecin français à la cour de Gondar sous Louis XIV. La véritable histoire de l'Abyssin*, Éric Poisse éd., [Besançon] La Lanterne magique, 2011.

SAUGNIER, *Relations de plusieurs voyages à la côte d'Afrique, à Maroc, au Sénégal, à Gorée, à Galam, etc. Avec des détails intéressants pour ceux qui se destinent à la traite des nègres, de l'or, de l'ivoire, etc. tirés des journaux de M. Saugnier*, François Bessire éd., Publications de l'université de Saint-Étienne, 2005.

SNELGRAVE, William, *Nouvelle relation de quelques endroits de Guinée, et du commerce d'esclaves qu'on y fait*, trad. de l'anglais par, A. Fr. D. De Coulange, Amsterdam, 1735.

VILLAUT DE BELLEFOND, *Relation des Côtes d'Afrique qu'on appelle Guinée, avec la Description des Pays, des Mœurs, des Usages, des Productions, etc, & quelques observations historiques, par le sieur Villault, écuyer, sieur de Bellefond*, 1666 et 1667, imprimée à Londres chez Jean Stakey, 1690.

#### RELATIONS DE VOYAGE DANS LE RESTE DU MONDE

BERNARDIN DE SAINT-PIERRE, *Voyage à l'Île de France, un officier du roi à l'Île Maurice*, 1768-1770, Introduction et notes d'Yves Bénot, Paris, La découverte / Maspéro, 1983.

LAHONTAN, *Suite du voyage de l'Amérique ou Dialogues de Monsieur le Baron de Lahontan et d'un sauvage de l'Amérique, avec les voyages du même au Portugal et au Danemark...*, À Amsterdam, chez la veuve de Boeteman, 1728, (Première édition 1703).

*Lettres édifiantes et curieuses concernant l'Asie, l'Afrique et l'Amérique avec quelques relations nouvelles des missionnaires et des notes géographiques et historiques publiées sous la direction de M. L. Aimé-Martin...*, Paris, Auguste Desrez, imprimeur-éditeur, rue neuve-des-petits-champs, 50, 1889.

STEDMAN, Jean Gabriel, *Voyage à Surinam et dans l'intérieur de la Guyane : contenant la relation de cinq années de courses et d'observations faite dans cette contrée intéressante et peu connue*, traduit de l'anglais par F. Henry..., Paris, F. Buisson, 1799.

## COMPILATIONS DE RÉCITS DE VOYAGE EN AFRIQUE

- Bibliothèque universelle des Dames*, tome 20, à Paris, rue et hôtel Serpente, 1791.
- CHURCHILL, Awnsham, *A collection of voyages and travels*, vol. 5, London, 1746, fol.
- DAPPER, Olfert, *Description de l'Afrique contenant les noms, la situation et les confins de toutes ses parties, leurs rivières, leurs villes et leurs habitations, leurs plantes et leurs animaux ; les mœurs, les coutumes, la langue, les richesses, la religion et le gouvernement de ses peuples, avec des cartes des États, des provinces et des villes, et des figures en taille-douce, qui représentent les habits et les principales cérémonies des habitants, les plantes et les animaux les moins connus, traduite du Flamand*, à Amsterdam, chez Wolfgang, Waesberge, Boom et Van Someren, 1686.
- DE LA RICHARDERIE, Boucher, *Bibliothèque universelle des Voyages ou Notice complète et raisonnée de tous les Voyages anciens et modernes dans les différentes parties du monde, publiés tant en langue française qu'en langues étrangères, classés par ordre de pays dans leur série chronologique ; avec des extraits plus ou moins rapides des Voyages les plus estimés de chaque pays, et des jugements motivés sur les Relations anciennes qui ont le plus de célébrité*, par G. Boucher de La Richarderie, ex-juge en la Cour de Cassation, et Membre de la Société française de l'Afrique intérieure, instituée à Marseille, Tome IV, à Paris, chez Treuttel et Würtz [...] et à Strasbourg, 1808.
- DUBOIS-FONTANELLE, Jean Gaspard, *Anecdotes africaines, depuis l'origine ou la découverte des différents royaumes qui composent l'Afrique, jusqu'à nos jours* à Paris Chez Vincent, Imprimeur Libraire, rue Des Mathurins, hôtel de Clugny, 1775.
- GREEN, John et ASTLEY, Thomas, *A new General of Voyages and Travels consisting of the most Esteemed Relations, which have been hitherto published in any language : comprehending everything remarkable in its kind, in Europe, Asia, Africa, and America*, 4 vol., printed for T. Astley, London 1745-1747.
- LABAT, Jean-Baptiste, *Voyage du Chevalier des Marchais en Guinée, îles voisines et à Cayenne, fait en 1725, 1726 et 1727, contenant une description très exacte et très étendue de ces pays, et du commerce qui s'y fait...* à Paris, Chez Saugrain l'aîné, 1730.
- LABAT, Jean-Baptiste, *Nouvelle relation de l'Afrique occidentale : contenant une description exacte du Sénégal et des païs situés entre le Cap-Blanc et la rivière de Serrelienne...* Paris, chez G. Cavelier, 1728.
- LABAT, Jean-Baptiste, *Relation historique de l'Éthiopie occidentale, contenant la description du Congo, de l'Angola et du Matamba ; trad. de l'Italien du P. Cavazzi, et augmentée de plusieurs relations portugaises des meilleurs auteurs avec des notes, des cartes géographiques, et un grand nombre de figures en taille-douce*, 5 vol., Paris, Chez Charles-Jean-Baptiste Delépine, 1732.
- LA HARPE, Jean-François, *Abrégé de l'histoire générale des Voyages, contenant ce*

*qu'il y a de plus remarquable, de plus utile et de mieux avéré dans les Pays où les voyageurs ont pénétré; les mœurs des habitants, la Religion, les Usages, Arts et Sciences, Commerce, Manufactures; enrichie de cartes géographiques et de figures,* 15 tomes, Paris Hôtel de Thou, 1780 (pour la première édition). Nous avons travaillé sur l'édition de l'*Abrégé de l'histoire générale des voyages* parue à Paris chez Ménard et Desenne, fils en 1825.

PIGAFETTA, *Le Royaume de Congo et les contrées environnantes. La description de Filippo Pigafetta et Duarte Lopes.* Willy Bal éd., Paris, Chandeigne, 2002.

PRÉVOST, *Histoire générale des Voyages, Paris, Didot, 1744-1759.*

RAYNAL, Guillaume-Thomas, *Histoire philosophique et politique des Établissements et du Commerce des Européens dans les deux Indes.* Introduction de Gilles Bancarel. Paris, Bibliothèque des Introuvables, 2004, 5 vol.

#### RELATIONS DE VOYAGE AUX ANTILLES

BOSSU, Jean-Bernard, *Nouveaux voyages aux Indes occidentales : contenant une relation des différents peuples qui habitent les environs du grand fleuve Saint-Louis appelé vulgairement le Mississipi...* (2<sup>e</sup> éd.), Vol. in-8, Paris, Le Jay, 1768.

CHARLEVOIX, Pierre François Xavier de, *Histoire de la Nouvelle France, tome III, Journal d'un voyage fait par ordre du Roi dans l'Amérique Septentrionale; Adressé à Madame la Duchesse De Lesdiguières,* Paris, Chez Nyon Fils, 1744.

CHARLEVOIX, Pierre François Xavier de, *L'Histoire de l'Isle Espagnole ou de Saint-Domingue,* a paru entre 1730 et 1734, et se basait sur le manuscrit du jésuite Jean-Baptiste Le Pers.

DU TERTRE, Jean-Baptiste, *Histoire générale des Antilles habitées par les Français,* 1667-1671.

DUVALLON, Pierre Louis Berquin, *Vue de la Colonie espagnole du Mississipi ou des provinces de Louisiane et Floride Occidentale en l'an 1802* (1803).

LABAT, Jean-Baptiste, *Nouveau Voyage aux Isles de l'Amérique,* 6 tomes, Paris, Chez Guillaume Cavelier, 1722-1730.

SAINT-MÉRY, Moreau de, *Description topographique, physique, civile, politique et historique de la partie française de l'isle Saint-Domingue, t. 1&2. Avec des observations générales sur sa population, sur le caractère & les mœurs de ses divers habitants; sur son climat, sa culture... accompagnées des détails les plus propres à faire connaître l'état de cette colonie à l'époque du 18 octobre 1789; et d'une nouvelle carte de la totalité de l'isle,* in-4, Paris, Dupont, 1798.

SAINT-MÉRY, Moreau de, *Loix et constitutions des colonies françaises de l'Amérique sous le vent,* t. 4, in 4°, Paris, Chez l'Auteur, 1784-1790.

RECUEILS D'OBSERVATION ET D'HISTOIRE  
SUR LE MONDE ET L'AFRIQUE

- An Universal History from the Earliest Account of Time to the Present*, London : Printed for E. Symon, 1737-1744, 7 vol. ; *The Modern Part of an Universal History*, London, 1747-1766, 72 vol.
- Histoire universelle, depuis le commencement du monde jusqu'à présent*, 46 vol., Amsterdam et Leipzig, Arkstée & Merkus, 1742-1802. (Afrique : tomes XXIV, XXV, XXVI, 1765-1766, 692 p., 572 p., 562 p., cartes).
- DÉMEUNIER, Jean-Nicholas, *L'esprit des usages et des coutumes des différents peuples*, Paris, 1749, 4 volumes ; Paris, 1776, 3 volumes.
- LAMBERT, Claude-François, *Recueil d'observations sur les mœurs [...], les différentes langues, le gouvernement [...] de différents peuples de l'Asie, de l'Afrique et de l'Amérique [...]*, À Paris, chez David le Jeune, 1749, 4 volumes.
- NÉE DE LA ROCHELLE, Jean-Baptiste-François, *Bibliographie instructive, tome dixième, contenant une table destinée à faciliter la recherche des livres anonymes qui ont été annoncés par M. de Bure le jeune dans sa Bibliographie instructive et dans le Catalogue de M. Gaignat... précédée d'un discours sur la science bibliographique et sur les devoirs du bibliographe*, Paris, Goué et Née de la Rochelle, 1782.
- PICART, Bernard, *Cérémonies et coutumes religieuses de tous les peuples du monde [...]*, Amsterdam 1723-1743, 11 volumes.
- PONCELIN DE LA ROCHE-TILHAC, Jean-Charles, *Tableau du commerce et des possessions des Européens en Asie et en Afrique, distribué selon les conditions des préliminaires de paix signés entre la France et l'Angleterre, le 20 janvier 1783, et qui comprend l'état actuel des Gouvernements de ces deux parties du monde, les mœurs de leurs habitants, leurs forces, leurs lois, leurs usages, leur commerce, leur religion et le tableau des divers intérêts des puissances européennes avec ces nations éloignées. Ouvrage destiné à servir de suite à l'État physique, politique, ecclésiastique et militaire de l'Amérique. Par l'auteur de l'État des cours de l'Europe*, À Paris, chez Pierre Michel Lamy, 1783.
- ROUSSELOT DE SURGY, Jacques-Philibert, *les Mélanges intéressants et curieux, ou Abrégé d'histoire naturelle, morale, civile et politique de l'Asie, l'Afrique, l'Amérique, et des terres polaires [...]* en 10 volumes, Paris, 1763-1765.

ŒUVRES DE FICTION DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

## MANIFESTES ET DISCOURS ABOLITIONNISTES

COWPER, William, *The Negro Complaint*, 1788.

DAY, Thomas, *The Dying Negro*, 1775.

DOIGNY DU PONCEAU, *Discours d'un Nègre à un Européen*, pièce qui a concouru pour le prix de l'Académie française en 1775, Paris, Demonville, 1775.

FROSSARD, Benjamin-Sigismond, *La cause des esclaves nègres et des habitants de la Guinée portée au tribunal de la Justice, de la Religion, de la Politique; ou Histoire de la Traite et de l'Esclavage des Nègres; Preuves de leur illégitimité, Moyens de les abolir sans nuire aux colons*, Lyon, Impr. La Roche, 1789.

GRÉGOIRE, (L'abbé) Henri, *De la littérature des nègres*, 1808.

GRÉGOIRE, (L'abbé) Henri, *Lettre aux citoyens de couleur et Nègres libres*, in-8°, Paris, 1791.

LEMONNIER, Guillaume-Antoine, *Discours d'un nègre marron, qui a été repris, et qui va subir le dernier supplice*, 1756.

MERCIER, Louis Sébastien, *L'an deux mille quatre cent-quarante : rêve s'il en fut jamais; suivi de L'homme de fer : songe*. [Nouvelle édition avec figures, tome premier], 1786.

MIRABEAU, *Les Bières flottantes des négriers. Un discours non prononcé sur l'abolition de la traite des Noirs (novembre 1789-mars 1790)*. Texte établi, présenté et annoté par Marcel Dorigny, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1999.

MONTESQUIEU, *De l'esprit des lois*, 1748.

PRÉVOST, *Discours du chef des Nègres révoltés de la Jamaïque dans le Pour et contre*, n° XC, 1735.

SANADON, David Duval de, *Discours sur l'esclavage de Nègres, Et sur l'Idée de leur affranchissement dans les colonies*, Paris, Chez Ardouin et Gattey, 1786.

WESLEY, John, *Thoughts upon Slavery*, 1774.

## SUR L'AFRIQUE ET LES AFRICAINS

BEHN, Aphra, *Oroonoko, or the Royal Slave, a true History*, London, 1688.

BÉRAUD DE LA ROCHELLE et ROSNY, Joseph, *Adonis ou le bon nègre, mélodrame en quatre actes avec danses, chansons, décors et costumes créoles*. Ballet du citoyen Milon, artiste du théâtre des Arts. Représenté pour la première fois sur le théâtre de l'Ambigu-comique, en fructidor de l'an 6<sup>e</sup> de la République, à Paris, chez Gelsau..., chez Pigoreau...et chez le citoyen le Pan, An VI de la République.

- CASTILHON, Jean-Louis, *Zingha, reine d'Angola, histoire africaine*, Première partie, À Bouillon, 1770 (édition de Patrick Graille et Laurent Quillerié, Bourges, Ganymède, 1993).
- FLORIAN, *Sélico, nouvelle africaine*, dans les *Œuvres complètes de Florian. Nouvelle édition, ornée de deux portraits et quatre-vingts gravures d'après Desenne. Nouvelles, tome I*, Paris, Ladrangé, libraire, 1879. La nouvelle Sélico aurait été publiée en 1792.
- GOUGES, Olympe de, *L'esclavage des Noirs ou L'heureux naufrage*, Paris, 1792.
- LAPLACE, Pierre Antoine de, *Oronoko ou Le prince nègre*, traduit de l'anglais de Madame Behn, Amsterdam, 1745.
- LARIVALLIÈRE, *Les Africains ou le triomphe de l'humanité*, comédie en un acte et en prose représentée sur les principaux théâtres de la République, à Paris chez Meurant, l'an troisième.
- LAVALLEE, Joseph, *Le nègre comme il y a peu de blancs (1789)*. Présentation de Carminella Biondi avec la collaboration de Roger Little, Paris, L'Harmattan, collection « Autrement mêmes », 2014.
- LE COINTE MARSILLAC, *Le More-Lack : ou Essai sur les moyens les plus doux et les plus équitables d'abolir la Traite et l'esclavage des Nègres d'Afrique*, 1789.
- MAILHOL, Gabriel, *Le philosophe nègre et les secrets des Grecs, ouvrage trop nécessaire en deux parties* 1764. Rééd. Romuald Fonkoua, Paris, L'Harmattan, collection « Autrement Mêmes », 2008.
- PARNY, Évariste, *Chansons madécasses, traduites en français, suivies de Poésies fugitives* ; par M. le chevalier de P..., à Londres, et se vend à Paris, chez Hardoin et Gattet, libraires au Palais-Royal ; et chez les Marchands de Nouveautés, 1787.
- PIGAULT LE BRUN, *Le Blanc et le Noir*, drame en quatre actes et en prose. Représenté et tombé sur le théâtre de la cité le 14 Brumaire de l'An IV, à Paris chez Mayeur et Barda, An IV.
- PRÉVOST, Antoine-François, *Voyages du Capitaine Robert Lade en différentes parties de l'Afrique, de l'Asie et de l'Amérique : contenant L'Histoire de sa fortune, et les Observations sur les Colonies et le Commerce des Espagnols, des Anglois, des Hollandois, &c.* Ouvrage traduit de l'Anglois. À Paris, chez Didot, Quai des Augustins, à la Bible d'or, 1744, 2 volumes.
- SAINTE-LAMBERT, *Ziméo*, 1769.
- RADET Jean-Baptiste et BARRÉ Pierre-Yvon, *La négresse ou le pouvoir de la reconnaissance, comédie en un acte, en prose et en vaudevilles, mêlée de divertissements ; par MM. Radet et Barré. Représentée pour la première fois par les comédiens italiens ordinaires du roi, le vendredi 15 juin 1787*. À Paris, chez Brunet, libraire, rue de Marivaux, place de la Comédie italienne, 1787.
- VOLTAIRE, *Candide ou l'optimisme*, 1759.



## RÉCITS D'AFRICAINS

CUGOANO, Ottobah, *Réflexions sur la traite et l'esclavage des Nègres*, 1787. (Édition en ligne procurée par Elsa Dorlin, Zones, 2009.)

OLAUDAH, Equiano, *The interesting narrative of the life of Olaudah Equiano, or Gustave Vassa, the African, written by himself*, 9<sup>e</sup> édition, in 8<sup>o</sup>, London 1794.

## SUR QUELQUES AIRS CHANTÉS AU THÉÂTRE ET À L'OPÉRA

ANONYME, *Chansons choisies, avec les airs notés*, Tome Premier, Londres, 1784.

LULLY, Jean-Baptiste, *Isis, tragédie mise en musique par Monsieur de Lully, Écuyer-conseiller, secrétaire du Roi, Maison, Couronne de France et de ses finances, et surintendant de la musique de sa Majesté; Représentée pour la première fois devant le roi à Saint-Germain en Laye, le cinquième jour de janvier, en l'année 1677. Partition générale imprimée pour la première fois*. De l'imprimerie J. B. Christophe Ballard, seul imprimeur du roi pour la musique, à Paris, rue Saint Jean de Beauvais, au Mons-Parnasse, 1719.

## SUR LA COMÉDIE ET LA PEINTURE

DIDEROT, Denis, *Entretiens sur le fils naturel*, 1757, dans *Œuvres esthétiques de Diderot*, (Paul Vernière éd.), Paris, Éditions Garnier, 1988.

DIDEROT, Denis, *Les Salons*, dans *Œuvres esthétiques de Diderot*, (Paul Vernière éd.), Paris, Éditions Garnier, 1988.

## MONOGRAPHIES CRITIQUES

## SUR L'ÉCRITURE DES RÉCITS DE VOYAGE

ANTOINE, Philippe, *Roman et récit de voyage*, textes réunis par Marie-Christine Gomez-Géraud et Philippe Antoine, Paris, PUPS, 2001.

BACHELOT, Jean-Paul, *Fonctions et régime des anecdotes et épisodes narratifs dans la littérature de voyage française de la Renaissance*. Thèse, Université de Picardie, 4 avril 2008. Direction : Marie-Christine Gomez-Géraud.

BENREKASSA, Georges, *Le concentrique et l'excentrique : marges des Lumières*, Paris, Payot, 1980.

BERCHTOLD, Leopold Von, *Essai pour diriger et étendre les recherches des voyageurs qui se proposent l'utilité de leur patrie*, Londres, 1789, Paris, 1797.

- BERTRAND, Gilles et GUYOT Alain (éd.), *Des « passeurs » entre science, histoire et littérature. Contribution à l'étude de la construction des savoirs (1750-1840)*, Grenoble, ELLUG, 2011 (coll. « Savoirs littéraires et imaginaires scientifiques »).
- BERTRAND, Gilles éd., *La Culture du voyage. Pratiques et discours de la Renaissance à l'aube du xx<sup>e</sup> siècle*, Paris, L'Harmattan, 2005, (coll. « Logiques historiques »).
- BERTRAND, Gilles éd., *Voyage et représentations réciproques (xvii<sup>e</sup>-xix<sup>e</sup> siècle). Méthode, Bilans et Perspectives*, Cahiers du CRHIPA, n° 15, 2009.
- BOSQUET, Marie-Françoise, MEITINGER, Serge et TERRAMORSI, Bernard éd., *Voyage, altérité, utopie. Aux confins de l'ailleurs. Hommages offerts au professeur Jean-Michel Racault*, Paris, Klincksieck, 2008.
- COLLINI, Silvia et VANNONI, Antonella éd., *Les instructions scientifiques pour les voyageurs (xvii<sup>e</sup>-xix<sup>e</sup> siècles)*, Paris, L'Harmattan, 2005.
- DINET, Dominique, GRANDHOMME, Jean-Noël et LABOULAIS, Isabelle éd., *Les Formes du voyage. Approches interdisciplinaires*, Presses universitaires de Strasbourg, 2010.
- FAUVELLE-AYMAR, François-Xavier, *L'invention du Hottentot. Histoire du regard occidental sur les Khoisan (xv<sup>e</sup>-xix<sup>e</sup> siècle)*, Publications de la Sorbonne, Paris, 2002.
- FOUCAULT, Michel, *L'Ordre du discours, Leçon inaugurale au Collège de France prononcée le 2 décembre 1970*, Paris, Gallimard, 1971.
- FOUCAULT, Michel, *Naissance de la biopolitique. Cours au collège de France (1978-1979)*, éd. Michel Senellart, François Ewald et Alessandro Fontana, Paris, Gallimard, Seuil, 2004.
- GALLOUËT, Catherine, DIOP David, BOCQUILLON Michèle, LAHOUATI éd., *L'Afrique du siècle des Lumières : savoirs et représentations* SVEC, mai 2009.
- GÉRANDO, Joseph-Marie de, *Considérations sur les méthodes diverses à suivre dans l'observation des peuples sauvages*, 1800.
- GOMEZ-GÉRAUD, Marie-Christine et ANTOINE, Philippe éd., *Roman et récit de voyage*, Paris, PUPS, 2001.
- GUÉRIN, Olivia, *Nomination et catégorisation des realia exotiques dans les récits de voyage (Afrique noire, de la fin du 18<sup>e</sup> siècle à 1960) : une approche sémanco-discursive*. Thèse, Université Paris III Sorbonne-Nouvelle, 5 juillet 2011. Directeur : Sonia Branca-Rosoff.
- HAFID-MARTIN, Nicole, *Voyage et connaissance au tournant des Lumières (1780-1820)*, Oxford, Voltaire Foundation, 1995.
- LARRÈRE, Catherine, *L'invention de l'économie au xviii<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUF, Léviathan, 1992.
- LINON-CHIPON, Sophie, MAGRI, Véronique et MOUSSA, Sarga éd., *Miroirs de*

- textes. Récits de voyage et intertextualité*, Nice, Publications de la Faculté des Lettres, Arts et Sciences humaines, 1998.
- LINON-CHIPON, Sophie et VAJ, Daniela éd., *Relations savantes. Voyages et discours scientifiques*, Paris, PUPS, 2006.
- LINON-CHIPON, Sophie, *Gallia Orientalis. Voyages aux Indes orientales, 1529-1722. Poétique et imaginaire d'un genre littéraire en formation*, Paris, PUPS, 2006.
- LINNÉ, Carl, *Instructio peregrinatoris*, 1759.
- MASSON, Nicole et DUROZOY, Anne-Sophie éd., *Traversées : récits de voyage des Lumières*, Tours, Université François-Rabelais, 2010.
- MONTALBETTI, Christine, *Le Voyage, le monde et la bibliothèque*, Paris, P.U.F, 1997.
- MOUREAU, François, *Le Théâtre des voyages. Une scénographie de l'Âge classique*, Paris, PUPS, 2005.
- MOUREAU, François, *L'œil expert : voyager, explorer*, revue *Dix-Huitième siècle*, n° 22, Paris, La Découverte, 1990.
- OUELLET, Réal, *La Relation de voyage en Amérique (xvi<sup>e</sup>-xviii<sup>e</sup> siècles). Au carrefour des genres*, Sainte-Foy (Québec), Presses de l'Université Laval, 2010.
- PASQUALI, Adrien, *Le Tour des horizons. Critique et récits de voyages*, Paris, Klincksieck, 1994.
- PIOFFET, Marie-Christine et MOSCH, Andreas éd., *Écrire des récits de voyage (xv<sup>e</sup>-xviii<sup>e</sup> siècles). Esquisse d'une poétique en gestation*, Les Presses de l'université Laval, 2008.
- ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes* (1755). Édition citée, Paris, GF-Flammarion (Jacques Roger éd.), 1971.
- SOLER, Joël, *Écriture du voyage. Héritages et inventions dans la littérature latine tardive*, Paris, Institut d'Études Augustiniennes, 2005.
- TVERDOTA, György éd., *Écrire le voyage*, Paris, Presses de la Sorbonne nouvelle, 1994.
- WOLFZETTEL, Friedrich, *Le discours du voyageur. Pour une histoire littéraire du récit de voyage en France, du Moyen Âge au xviii<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUF, 1996.

#### SUR L'HISTOIRE DE L'AFRIQUE, DE L'ESCLAVAGE ET DES COLONIES AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- BACCAR BOURNAZ, Alia éd., *L'Afrique au xvii<sup>e</sup> siècle. Mythes et réalités*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 2003.
- BANDAU, Anja, DORIGNY, Marcel et VON MALLINCKRODT, Rebekka éd., *Les Mondes coloniaux à Paris au xviii<sup>e</sup> siècle. Circulation et enchevêtrement des savoirs*, Paris, Karthala, 2010.

- BÉNOT, Yves, *La Révolution française et la fin des colonies 1789-1794*, Paris, La Découverte / Poche, 1987, 2004.
- BOULÈGUE, Jean, *Les royaumes wolof dans l'espace sénégalais (XIII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*, Éditions Karthala, 2013.
- CHOUIN, Gérard, *Écrit d'entre-deux-mondes : un index analytique des sources manuscrites de l'histoire des États de la Côte de l'Or (Côte d'Ivoire, Ghana) dans les fonds de la Bibliothèque nationale et des Archives nationales de France*. African Studies, Program University of Wisconsin, Published in association with the Institut français de Recherche en Afrique, Ibadan, Nigeria, 1996.
- COHEN, William B., *The French encounter with Africans. White response to Blacks, 1530-1880*, Bloomington & London, Indiana University Press, 1980.
- COQUERY-VIDROVITCH, Catherine, *La Découverte de l'Afrique : l'Afrique noire atlantique des origines au XVIII<sup>e</sup>*, Paris, L'Harmattan, 2003.
- DIOP, David, GRAILLE, Patrick, ZATORSKA, Izabella éd., *L'Afrique*, revue *Dix-Huitième siècle*, n° 44, Paris, La Découverte, juin 2012.
- DORIGNY, Marcel éd., *L'atlantique*, revue *Dix-Huitième siècle*, n° 33, Paris, La Découverte, 2001.
- DORIGNY, Marcel, GAINOT, Bernard, *Atlas des esclavages. Traités, sociétés coloniales, abolitions, de l'Antiquité à nos jours*, Paris, Éditions Autrement, 2006.
- KI-ZERBO, Joseph, *Histoire de l'Afrique noire*, Hatier, Paris, 1978.
- MADIOU, Thomas fils, *Histoire d'Haïti*, Port-au-Prince, Imprimerie de J. Courtois, Tome Premier, 1847.
- M'BOKOLO, Élikia, *Afrique noire, Histoire et civilisations*, tome I, *Jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Hatier-Aupelf, Uref, Paris, 1995.
- MONDOT, Jean et LARRÈRE, Catherine éd., *Lumières et commerce. L'exemple bordelais*, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt/M., New York, Wien, 2000. (coll. « Contacts, Série II, Gallo-germanica », vol. 28).
- MONDOT, Jean et LARRÈRE, Catherine éd., *Lumières*, n° 3/2004 : *L'esclavage et la traite sous le regard des Lumières*, Pessac, 2004.

SUR LES REPRÉSENTATIONS DU NOIR  
ET SUR L'ABOLITIONNISME AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- BÉNOT, Yves, et DORIGNY, Marcel, *Grégoire et la cause des Noirs (1789-1831) : combats et projets*, Paris, Association pour l'étude de la colonisation européenne, Saint-Denis, Société française d'histoire d'outre-mer, 2005.
- CAREY, Brychan, *British Abolitionism and the Rhetoric of Sensibility : Writing, Sentiment, and Slavery, 1760-1807*, Basingstoke : Palgrave Macmillan, 2005.
- CAREY, Brychan, *From Peace to Freedom : Quaker Rhetoric and the Birth of American Antislavery, 1658-1761*, Yale University Press, 2012.

- CHALAYE, Sylvie, *Du Noir au nègre : L'Image du Noir au théâtre (1550-1960)*, L'Harmattan, 1998.
- CHAPPEY, Jean-Luc, *La Société des observateurs de l'homme, 1799-1804 : des anthropologues au temps de Bonaparte*, Paris, Société des études robespierristes, 2002.
- CHARARA, Youmna, *Fictions coloniales au XVIII<sup>e</sup> siècle, Ziméo, Lettres africaines, Adonis ou le bon nègre, anecdote coloniale*, Paris, L'Harmattan, 2005.
- CURRAN, Andrew, *The Anatomy of Blackness : Science and Slavery in an Age of Enlightenment*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 2011.
- DABYDEEN, D, *Hogarth's Blacks : Images of Blacks in 18th-Century English Art*, University of Georgia Press, 1987.
- DANON, Rachel, *Les Voix du marronnage dans la littérature française du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Classiques Garnier, collection « L'Europe des Lumières », 2015.
- EHRARD, Jean, *Lumières et esclavage. L'esclavage colonial et l'opinion publique en France au XVIII<sup>e</sup> siècle*, André Versaille éditeur, 2008.
- GATES, H.L. *Figure in Black*, Oxford University Press, New York et Oxford, 1987.
- GLIOZZI, Giuliano, *Adam et le Nouveau Monde. La naissance de l'anthropologie comme idéologie coloniale : des généalogies bibliques aux théories raciales (1500-1700)*. Traduit par Arlette Estève et Pascal Gabellone. Préface de Frank Lestringant. [Lecques], Théâtète Éditions, 2000.
- HOFFMANN, Léon-François, *Le Nègre romantique. Personnage littéraire et obsession collective*, Paris, Payot, 1973.
- HONOUR, Hugh, *L'image du Noir dans l'art occidental : de la révolution américaine à la Première Guerre mondiale*, Paris, Gallimard, 1989, 2 vol., (coll. Livres d'art).
- KRISTEVA, Julia, *Pouvoirs de l'horreur, essai sur l'abjection*, Paris, Seuil, 1980.
- LANNI, Dominique, *Affreux, sales et méchants. Les représentations du Cafre et du Hottentot dans les cultures littéraire et scientifique à l'âge classique*. Thèse de doctorat, Université Paris-Sorbonne, 4 juin 2004, 4 vol. de 870 p., ill. Directeur : François Moureau.
- LITTLE, Roger, *Nouvelles du héros noir. Anthologie 1769-1847*, Paris, l'Harmattan, collection « Autrement même », 2009.
- LIVELY, A., *Masks, Race and the Imagination*, Oxford University Press, New York et Oxford, 2000.
- MANCA, Tania, *Voyages européens en Afrique Subsaharienne (XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles). Poétique d'un genre, variantes et évolutions d'un discours : François Le Vaillant, Carlo Piaggia et Mary Kingsley*, Université Paris-Sorbonne, Doctorat, 2005, 475 p. ill. Directeur : Jacques Chevrier.
- MARSH, J. éd., *Black Victorians. Black People in British Art 1800-1900*, Manchester (Art Gallery), Birmigham (Museums and Art Gallery), Burlington, Lund Humphries, 2005.

- MERCIER, Roger, *L'Afrique noire dans la littérature française. Les premières images (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*, Dakar, Publications de la section de langues et littératures, 11, 1962.
- MILLER, Christopher L., *Blank Darkness. Africanist discourse in French*, Chicago and London, The University of Chicago Press, 1985.
- MOUSSA, Sarga, éd., *L'Idée de « race » dans les sciences humaines et la littérature (XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)*, Paris, L'Harmattan, 2003.
- MOUSSA, Sarga, éd., *Littérature et esclavage (XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Desjonquères, 2010.
- NOËL, Érick, *Être Noir en France au XVIII<sup>e</sup> siècle (1685-1805)*, Taillandier, 2006.
- PASTOUREAU, Michel, *Dictionnaire des couleurs de notre temps. Symbolique et société*, Paris, Bonneton, 1999.
- PEABODY, Sue, *The colour of liberty; History of Race in France*, Duke University Press, 2003.
- PIETERSE, Jan Nederveen, *White on Black. Images of Africa and Blacks in Western Popular Culture*, New Haven et Londres, Yale University Press, 1992.
- PLUCHON, Pierre, *Nègres et Juifs au XVIII<sup>e</sup> siècle. Le racisme au siècle des Lumières*, Paris, éditions Tallandier, 1984.
- RÉGENT, Frédéric, GONFIER, Gilda, MAILLARD, Bruno éd., *Libres et sans fers, paroles d'esclaves français*, Paris, Fayard Histoire, 2015.
- ROGERS, Dominique éd., *Voix d'esclaves. Antilles, Guyane et Louisiane françaises, XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles*, Paris Karthala, 2015.
- SETH, Catriona, « XVIII<sup>e</sup> siècle, Introduction » dans *Anthologie de la poésie française, XVIII<sup>e</sup> siècle, XIX<sup>e</sup> siècle, XX<sup>e</sup> siècle* (Martine Bercot, Michel Collot et Catriona Seth éd.), Paris, Nrf, Gallimard, 2000, p. 3-28.

#### SUR LA QUESTION DE L'ALTÉRITÉ

- AFFERGAN, Francis, *Exotisme et altérité. Essai sur les fondements d'une critique de l'anthropologie*, Paris, P.U.F, 1987.
- AFFERGAN, Francis, *La Pluralité des mondes. Vers une autre anthropologie*, 1997, Paris, Albin Michel.
- AFFERGAN, Francis, *Construire le savoir anthropologique*, Paris, Presses Universitaires de France. 1999, p. 20-22.
- COPANS, Jean et JAMIN, Jean, *Aux origines de l'anthropologie française*, Paris, Le Sycomore, 1978.
- DUCHET, Michèle, *Anthropologie et Histoire au siècle des Lumières*, Paris, Flammarion, 1977.
- GÉRANDO, Joseph Marie (de), *Considérations sur les diverses méthodes à suivre dans l'observation des peuples sauvages*, 1800.

- GOULEMOT, Jean Marie, éd., « Dialogisme culturel au XVIII<sup>e</sup> siècle », *Cahiers d'Histoire culturelle*, Université de Tours, n° 4, 1997.
- GRAILLE, Patrick et KOZUL, Mladen, *Discours antireligieux français du dix-huitième siècle. Du curé Meslier au marquis de Sade*, L'Harmattan, Les Presses de l'Université Laval, 2003.
- HARTOG, François, *Le Miroir, d'Hérodote. Essai sur la représentation de l'autre*, Paris, Gallimard, 2001.
- KANT, Emmanuel, *Fondation de la métaphysique des mœurs*, Traduction Alain Renaut, Paris, Garnier, coll. Garnier-Flammarion, 1999.
- MOURA, Jean-Marc, *Lire l'exotisme*, Paris, Dunod, 1992.
- MOURA, Jean-Marc, *L'Europe littéraire et l'ailleurs*, Paris, Presses universitaires de France, 1998.
- RANCIÈRE, Jacques, *Les noms de l'Histoire. Essai de poésie du savoir*, Paris, Seuil, 1992.
- SAÏD, Edward, *Orientalism*, 1978.
- SPIVAK, Gayatri, *In Other Worlds, Essays in Cultural Politics*, 2006.
- SPIVAK, Gayatri, *Les Subalternes peuvent-ils parler ?* Paris, éditions Amsterdam, 2009.
- TODOROV, Tzvetan, *Nous et les autres. La réflexion humaine sur la diversité humaine*, Paris, Seuil (coll. Points), 1992.

## ARTICLES CRITIQUES

### SUR LES RÉCITS DE VOYAGE AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- BERCHTOLD, Jacques, « Le tour du monde de Saint-Preux. Désillusion du visionnaire et saccage du romanesque dans *la Nouvelle Héloïse* », *Études françaises*, 42, 1, 2006, p. 127-140.
- BERTHIAUME, Pierre éd., « L'Ailleurs au XVIII<sup>e</sup> siècle », *Revue de l'Université d'Ottawa*, vol. 56, N°1, 1986.
- BERTRAND, Gilles, « Du voyage dans les traités d'éducation aux pratiques royales et aristocratiques : le cas français au XVIII<sup>e</sup> siècle », dans Gérard Luciani et Catherine Volpillac-Augier éd., *L'Institution du Prince au XVIII<sup>e</sup> siècle*. Actes du 8<sup>e</sup> colloque franco-italien (Sociétés française et italienne d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle), Ferney-Voltaire, Centre international d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle 2003 (coll. « Publications du Centre international d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle », 13).



- BORELLO, Céline, « Les missionnaires européens des Mers du Sud (fin XVI<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècle) : de la foi dans le voyage au voyage pour la foi », dans Dominique Dinet, Jean-Noël Grandhomme et Isabelle Laboulais (éd.), *Les Formes du voyage. Approches interdisciplinaires*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2010 (coll. « Sciences de l'homme »).
- BOURGUET, Marie-Noëlle, « Voyages et voyageurs », *Dictionnaire européen des Lumières*, sous la direction de Michel Delon, Paris, PUF, 1997, p. 1092-1095.
- LAHOUATI, Gérard, « Du bon usage des fétiches : de Brosses, *Du culte des dieux fétiches, ou parallèle de l'ancienne religion de l'Égypte avec la religion actuelle de la Nigritie* (1760) », dans Gallouët, C., Diop, D., Bocquillon, M., Lahouati, G. éd., *L'Afrique du siècle des Lumières : savoirs et représentations*, SVEC, mai 2009, p. 63-76.
- MAGRI-MOURGUES, Véronique, « Hétérogénéité, cohésion et cohérence : le statut de l'anecdote digressive dans un récit de voyage », *Cohésion et cohérence. Études de linguistique textuelle*, Anna Jaubert éd., [Lyon], ENS Éditions, 2005, p. 157-173.
- MOUREAU, François, « Images et imaginaire dans l'illustration de la littérature des voyages », *Visualisation*, édité par Roland Mortier, Berlin, Berlin Verlag Arno Spitz GmbH, 1999, p. 127-138.
- MOUREAU, François, « Le Livre maritime dans l'économie de la librairie française des origines au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle », *Le Livre maritime au siècle des Lumières. Édition et diffusion des connaissances maritimes (1750-1850)*. Textes réunis par Annie Charon, Thierry Claerr et François Moureau, Paris, PUPS, 2005, p. 9-24.
- MOUREAU, François, « Les relations de voyage en dépit de la littérature ? Une autre écriture... », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte / Cahiers d'Histoire des Littératures Romanes*, 26. Jahrgang, Heft 1/2, 2002, p. 91-104.
- MOUREAU, François, « Les études sur la littérature des voyages aujourd'hui : bilan et perspectives », *Archives et bibliothèques de Belgique*, t. LXXIV, n° 1-4, 2003, p. 35-54.
- OUELLET, Réal, « Sexualité et mariage dans les relations de voyages réels et imaginaires au début du XVIII<sup>e</sup> siècle », *Sexualité, mariage et famille au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Olga Cragg et Rosena Davison éd., s. l., Les Presses de l'Université Laval, 1998, p. 27-51.
- OUELLET, Réal, « Épistolarité et récit de voyage », *La Lettre au XVIII<sup>e</sup> siècle et ses avatars*, Georges Bérubé et Marie-France Silver éd., Toronto, Éditions du Cerf, 1996, p. 179-199.
- OUELLET, Réal, « Pour une poétique de la relation de voyage » dans Marie-Christine Pioffet et Andreas Mosch éd., *Écrire des récits de voyage (XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles). Esquisse d'une poétique en gestation*, Les Presses de l'université Laval, 2008.



SUR L'HISTOIRE DE L'AFRIQUE, DE L'ESCLAVAGE  
ET DE LA COLONISATION AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- ALBERTAN-COPPOLA, Sylviane, « Les voyages portugais dans l'*Histoire générale des voyages* de l'abbé Prévost », *Dix-Huitième Siècle*, Paris, La découverte, n° 31, 1999, p. 491-506.
- ALBERTAN-COPPOLA, Sylviane, « Les lexiques africains dans l'Histoire générale des voyages » dans *L'inscription des langues dans les relations de voyage (xvi<sup>e</sup>-xviii<sup>e</sup> siècles)*, Actes du colloque de Décembre 1988 à Fontenay aux Roses, sous la direction de Michèle Duchet, ENS Fontenay / Saint-Cloud, Les Cahiers de Fontenay, n° 65/66, Mars 1992, p. 135-149.
- BIET, Christian, et REQUEMORA, Sylvie, « L'Afrique à l'envers ou l'endroit des Cafres : tragédie et récits de voyage au xvii<sup>e</sup> siècle », *L'Afrique au xvii<sup>e</sup> siècle. Mythes et réalités*, Alia Baccar Bournaz éd., Tübingen, Gunter Narr Verlag, 2003.
- CHOUIN, Gérard, « Passé sous silence ? Contraintes de la production des écrits de voyage 'en Guinée' et leur incidence sur l'écriture de l'histoire » dans *Hommage à Jean Boulègue*. Sous la direction de B. Hirsch et F. X. Fauvelle, 2010.
- CHOUIN, Gérard, « Relations de voyage, critique historique et théorie du discours : une archéologie du dialogue dans le Golfe de Guinée au xvii<sup>e</sup> siècle », dans *Entre la parole et l'écrit. Contributions à l'histoire de l'Afrique en hommage à Claude-Hélène Perrot*. Sous la direction de M. Chastanet et J.-P. Chrétien. Paris, Karthala. 2008, p. 56-70.
- CHOUIN, Gérard « Vu, Dit ou Déduit ? L'étude des relations de voyage en Guinée. » *Le Journal des Africanistes*, 75, 2005, p. 177-196.
- CULTRU, Prosper, *Les origines de l'Afrique occidentale : histoire du xv<sup>e</sup> siècle à 1870*, édition de 1910, Hachette Livres / BNF, 2013.
- HOFFMANN, Léon-François, « En marge d'un article du *Pour et Contre* : Prévost et l'esclavage colonial », dans *Essays on the Age of Enlightenment in Honor of Ira O. Wade*, edited by Jean Macary, Genève, Droz, 1977, p. 155-168.
- PIQUET, Jean-Daniel, « Robespierre et la liberté des noirs en l'an II d'après les archives des comités et les papiers de la commission Courtois », *Annales historiques de la Révolution française*, 323 | 2001, 69-91.

SUR LES REPRÉSENTATIONS DU NOIR  
AUX XVII<sup>e</sup> ET XVIII<sup>e</sup> SIÈCLES

- ANDRIES, Lise, « Les illustrations de l'*Histoire des deux Indes* » dans *L'Histoire des deux Indes : réécriture et polygraphie*, éd. H.-J. Lüsebrink et A. Strugnell, et al, *Studies on Voltaire and the Eighteenth Century*, 333, 1995, p. 11-41.

- BIONDI, Carminella, « *De la littérature des nègres* de l'abbé Grégoire : un plaidoyer manqué ? », *Cromohs*, 10 (2005) : 1-6.
- BIONDI, Carminella, « D'Oroonoko d'Aphra Behn à *Zoflora ou la bonne négresse* de Picquenard. Métamorphoses de l'héroïne noire dans le roman français du XVIII<sup>e</sup> siècle », dans Sarga Moussa éd., *Littérature et esclavage, XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles*, Paris, Desjonquères, 2010, p. 29-38.
- CAMARA, Sory, *Gens de la parole, essai sur la condition et le rôle des griots dans la société Malinké*, Paris, Karthala, 1976.
- CURRAN, Andrew, « Le postulat de la supériorité blanche et de l'infériorité noire », *Le livre Noir du colonialisme. XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle : de l'extermination à la repentance*, éd. M. Ferro, Paris, Robert Laffont, 2003, p. 652-653.
- CURRAN, Andrew, « Imaginer l'Afrique au siècle des Lumières » dans *Le problème de l'altérité dans la culture européenne : anthropologie, politique et religion aux 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles*, éd. Guido Abbatista et Rolando Minuti, Naples, Bibliopolis, 2006.
- DAVIS, PEGGY, « La réification de l'esclave noir dans l'estampe sous l'Ancien Régime et la Révolution » dans *L'Afrique du siècle des Lumières : savoirs et représentations*, C. Gallouët, D. Diop, M. Bocquillon et G. Zahouati éd., Oxford, SVEC, 2009, p. 237-253. Citation p. 240.
- DIOP, David, « La mise à l'épreuve du régime de véridiction sur 'la paresse et la négligence des nègres' dans le *Voyage au Sénégal* (1757) d'Adanson », dans Gallouët, C., Diop, D., Bocquillon, M., Lahouati, G. éd., *L'Afrique du siècle des Lumières : savoirs et représentations*, SVEC, mai 2009, p. 15-29.
- DIOP, David, « Le passage en Europe du roi Aniaba vu par l'abbé Prévost dans *L'Histoire Générale des Voyages* (tome 3 et 4, 1747) », dans les Actes du colloque *Europes* tenu à l'université de Nottingham en juin 2010 publié en septembre 2012 aux P.U.P.A., p. 37-50.
- DIOP, David, « L'intertextualité dans la 'Lettre XII. Sur les Noirs' du *Voyage à l'île de France* (1773) de Bernardin de Saint-Pierre », dans *Bernardin de Saint-Pierre et l'océan indien* (J.-M. Racault, C. Meure, A. Gigan éd.), Paris, Classiques Garnier, 2011, p. 87-102.
- DIOP, David, « Étrangeté et proximité des corps dans le *Voyage au Sénégal* d'Adanson », dans *Les discours du corps au XVIII<sup>e</sup> siècle : littérature-philosophie-histoire-sciences*, (Hélène Cussac, Anne Deneys-Tunney, Catriona Seth éd.), Québec, Presses de l'Université Laval, Collections de la République des Lettres, décembre 2008, p. 301-321.
- DIOP, David, « Le mythe de la présence des Dieppois dans le Golfe de Guinée au XIV<sup>e</sup> siècle de Villault de Bellefond au XVII<sup>e</sup> siècle à Jean-Baptiste Labat et Prévost au XVIII<sup>e</sup> siècle », dans *Séries et variations, Études littéraires offertes à Sylvain Memant*, (Luc Fraisse éd.) Paris, Presses universitaires de la Sorbonne, décembre 2010, p. 421-432.

- DORIGNY, Marcel, « Le tableau d'Anne-Louis Girodet : Guillaume-Thomas Raynal et Jean-Baptiste Belley. La réhabilitation du philosophe ? » dans Marcel Dorigny éd., *Raynal, les colonies, la Révolution française et l'esclavage*, Outre-Mers, revue d'Histoire de la société française d'histoire des outre-mers, 1<sup>er</sup> semestre 2015, p. 103-112.
- GRAILLE, Patrick, article *Afrique* dans le *Dictionnaire européen des Lumières*, publié sous la direction de Michel Delon, Paris, PUF, 1997.
- GRAILLE, Patrick, « La Reine Njinga d'Angola en France d'hier à aujourd'hui », *Mélanges en hommage à Michel Delon*, textes réunis par Jacques Berchtold et Pierre Frantz, Paris, Presses de l'Université Paris-Sorbonne (PUPS), 2017, p. 339-361.
- GRAILLE, Patrick, « L'Afrique noire illustrée dans les récits des voyageurs, compilateurs français du XVIII<sup>e</sup> siècle » dans *L'Afrique du siècle des Lumières : savoirs et représentations*, SVEC, mai 2009, p. 167-196.
- HALPERN, Jean-Claude, « Les Africains de Voltaire, ou les paradoxes de l'universalisme », *Les Lumières et la solidarité internationale*, Dijon, 1997, p. 57-67.
- HALPERN, Jean-Claude, « Approches de l'Afrique au XVIII<sup>e</sup> siècle : un savoir éclaté », dans *L'Afrique du siècle des Lumières : savoirs et représentations*, (Gallouët C., Diop D., Bocquillon M. et Lahouati G. éd.), Oxford, Voltaire Foundation, 2009, p. 3-13.
- HALPERN, Jean-Claude, « L'esclavage sur la scène révolutionnaire », dans les *Annales historiques de la Révolution française*, n° 293-294, 1993, *Révolutions aux colonies*, p. 409-420.
- IVERSON, John R., « L'Afrique mise en anecdotes », dans *L'Afrique*, Diop D., Graille P., Zatorska I., éd., revue *Dix-Huitième Siècle*, n° 44, Paris, La découverte, 2012, p. 131-145.
- LANNI, Dominique, « Une source de la harangue du *Supplément au Voyage de Bougainville : La Description de l'Afrique* d'Olfert Dapper », *Dix-Huitième Siècle*, n° 35, 2003, p. 543-548.
- LEMAY, Edna Hindie, « Histoire générale des voyages : Dêmeunier et l'abbé Prévost », *Studies on Voltaire and the Eighteenth Century*, 2000 : 11, p. 345-353.
- MANCA, Tania, « Représentation de la parole de l'Autre d'Afrique dans les récits de voyage des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles », *Paroles de l'Autre et genres littéraires XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles. Illustrations, interactions, subversions*, Pierre Servet et Marie-Hélène Servet-Prat éd., Genève, Droz, 2007, p. 85-112.
- MERCIER, Roger, « Image de l'autre et image de soi-même dans le discours ethnologique au XVIII<sup>e</sup> siècle », *Studies on Voltaire*, 1976, p. 14-20.
- MORLIN, Isabelle, « Images pittoresques, texte romanesque » : la représentation de l'indigène dans le *Voyage* du chevalier d'Arvieux (Paris, André Cailleau, 1717), *Études littéraires*, 3, 2006, 37, p. 15-36.
- MOSER-VERREY, Monique et PEGGY, Davis éd., « Les Européens des Lumières face aux indigènes. Images et textualité », *Études littéraires*, Université Laval, 2006.

- PASCHOUD, Adrien, « L'Afrique au prisme du romanesque sadien : l'épisode de Butua dans *Aline et Valcour* (1795), » dans la revue *Dix-Huitième Siècle*, n° 44, Paris, La Découverte, 2012, p. 291-306.
- SAUVAGE, Emmanuelle, « Sade et l'exotisme africain : images de Noirs », *Études littéraires*, 3, 2006, 37, p. 97-116.
- WÅHLBERG, Martin, « Littérature de voyage et savoir : la méthode de lecture de Buffon », *Dix-Huitième Siècle*, n° 42, 2010, p. 599-616.

### OUVRAGES ET ARTICLES SUR LA RHÉTORIQUE AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

#### DÉFINITIONS DE LA PROSOPOPÉE

- Article *Prosopopée*, *Furetière, Dictionnaire universel, contenant généralement tous les mots françois tant vieux que modernes, et les termes de toutes les sciences et des arts...* ([Reprod.]) / par feu Messire Antoine Furetière..., 1690.
- Article *Prosopopée*, *Dictionnaire de L'Académie française*, 1<sup>re</sup> édition (1694), p. 336.
- Article *Prosopopée*, *Dictionnaire de L'Académie française*, 4<sup>e</sup> édition (1762), p. 488.
- CREVIER, Jean-Baptiste, *Rhétorique française*, tome second, à Paris, 1767.
- FONTANIER, Pierre, *Les figures du discours*, Paris, Flammarion, 1977.
- GIBERT, Balthazar, *La rhétorique ou les règles de l'éloquence*, édition critique par Samy Ben Messaoud, Paris, Honoré Champion, 2004.
- LE GRAS, Jacques, *La rhétorique française ou les préceptes de l'ancienne et vraie éloquence, accommodés à l'usage des conversations et de la société civile du barreau et de la chaire*, Paris, chez l'auteur, 1671, in-4°.
- PLANCHE, Joseph, *Dictionnaire français de la langue oratoire et poétique, suivi d'un vocabulaire de tous les mots qui appartiennent au langage vulgaire*, Paris, librairie de Gide fils, Vol. 2.
- ROLLIN (l'abbé), *Traité des études*, 1728.

#### ENJEUX LITTÉRAIRES DE LA RHÉTORIQUE AU SIÈCLE DES LUMIÈRES

- COGARD, Karl, *Introduction à la stylistique*, Paris, Champs Université, Flammarion, 2001.
- DELON, Michel, « L'appel au lecteur dans l'*Histoire des deux Indes* » dans *Lecteurs de Raynal. L'Histoire des deux Indes en Europe et en Amérique au XVIII<sup>e</sup> siècle*.

- Actes du colloque de Wolfenbüttel édités par Hans Jurgen Lüsebrink et Manfred Tietz, Oxford, SVEC, 1991, p. 53-66.
- DELON, Michel, « Procès de la rhétorique, triomphe de l'éloquence (1775-1800) », dans Marc Fumaroli (dir.), *Histoire de la rhétorique dans l'Europe moderne*, Paris, PUF, p. 1001-1017.
- DUTTON, Dianne, « Théoricien et praticiens de l'éloquence du barreau : Anciens ou Modernes ? », dans *Religion, Ethics and History in the French long seventeenth century / La Religion, la morale et l'histoire à l'âge classique*, W. Brooks and R. Zaiser (dir.), Bern, Peter Lang AG, International Academic Publishers, 2007, p. 145-160.
- FUMAROLI, Marc (dir.), *Histoire de la rhétorique dans l'Europe moderne 1450-1950*, Paris, PUF, 1999.
- GENETTE, Gérard, *Palimpseste, La littérature au second degré*, Paris, éd. Du Seuil, 1982.
- LÉONI, Sylviane, « Une redécouverte restreinte : la rhétorique française du XVIII<sup>e</sup> siècle », dans la revue *Dix-Huitième siècle*, n° 30, *La recherche aujourd'hui*, sous la direction de Michel Delon, Paris, PUF, 1998, p. 179-193.
- MENANT, Sylvain, *L'Esthétique de Voltaire*, Paris, Sedes, coll. « Esthétique », 1995.
- PELCKMANS, Paul, « À propos des rhétoriques amoureuses des *Lettres d'Afrique* du chevalier de Boufflers », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte / Cahiers d'Histoire des Littérature romanes*, 32.1, 2.2008, p. 47-59.
- PUJOL, Stéphane, « Les formes de l'éloquence dans l'*Histoire des deux Indes* », dans *Histoire des deux Indes : réécriture et polygraphie*, textes présentés par Hans Jurgen Lüsebrink et Anthony Strugnell, Oxford, Voltaire Foundation, n° 333, 1995, p. 357-359.
- ROSSELLINI, Michèle, « La prosopopée ou l'oraison directe : une incertitude terminologique à la source de la réflexion narratologique au XVII<sup>e</sup> siècle. » *Le lexique métalittéraire français (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Michel Jourde et Jean-Charles Monferran éd., Genève Droz, 2006, p. 187-194.
- SERMAIN, Jean-Paul, *Rhétorique et roman au XVIII<sup>e</sup> siècle. L'exemple de Prévost et de Marivaux (1728-1742)*, SVEC, 1985.
- VARGA, Kibédi, Aron, *Rhétorique et littérature. Études de structures classiques* (1<sup>re</sup> éd. Paris, Bruxelles, Montréal, 1970), Paris, Klincksieck, 2002.

SUR L'ANALYSE DU DISCOURS RAPPORTÉ,  
L'AUTONYMIE ET LA LANGUE DE L'AUTRE

- ALPERS, Edward A. et HOPPER, Matthew S., « Parler en son nom ? », *Annales. Histoire, Sciences sociales*, n° 63-4, 2008, p. 799-828.
- AUTHIER-REVUZ, Jacqueline, « Repères dans le champ du discours rapporté », *L'Information grammaticale* n° 55, 1992, p. 38-39, col. A et col. B.

- CÉSAR, *De la Guerre des Gaules*, Livre VII, traduction française de la Collection Nisard : Salluste, Jules César, C. Velléus Paterculus et A. Florus : œuvres complètes, Paris, 1865. Texte saisi et revu par Jean Schumacher.
- DUCHET, Michèle, *Langue et langages de Leibniz à l'Encyclopédie*, Paris, 10/18, 1976.
- FARGE, Arlette, *Essai pour une histoire des voix au dix-huitième siècle*, Paris, Bayard, coll. « Histoire », 2009, 312 p.
- GUÉRIN, Olivia, « Prendre la parole de l'autre. Paradoxes dialogiques de la nomination dans les récits de voyage », dans *Actes du colloque « Dialogisme et nomination »*, A. Cassanas et al. dir., Presses de l'Université Montpellier 3, 2003, p. 215-227.
- GUÉRIN, Olivia, « Boubou : sorte de poncho musulman : gloses d'emprunt dans les récits de voyage et déplacements de sens », *Neologica*, n° 3, 2009, p. 123-148.
- GUÉRIN, Olivia en collaboration avec G. Cislaru et M. Veniard : « La nomination : quel rapport à la langue ? », dans *Actes des journées d'étude La nomination : quelles problématiques, quelles orientations, quelles applications ?*, F. Dufour et al. éd., Presses de l'Université Montpellier 3, 2004, p. 187-205.
- MANCA, Tania, « Représentation de la parole de l'Autre d'Afrique dans les récits de voyage des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles », dans *Paroles de l'Autre et genres littéraires XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles. Illustrations, interactions, subversions*, Pierre Servet et Marie-Hélène Servet-Prat éd., Genève, Droz, 2007, p. 85-112.
- ROSIER, Laurence, MARNETTE, Sophie et MUNOZ, Juan Manuel Lopez éd., Présentation de *Faits de langue n° 19*, Paris, Ophrys, 2002, consacré au *Discours rapporté*.
- ROSIER, Laurence, *Le discours rapporté, histoire, théories, pratiques*, Paris, Bruxelles, Duculot, coll. Champs linguistiques, 1999.
- TODOROV, Tzvetan, *Mikhaïl Bakhtine, le principe dialogique – Écrits du cercle de Bakhtine*, Paris, Édition du seuil, 1981.